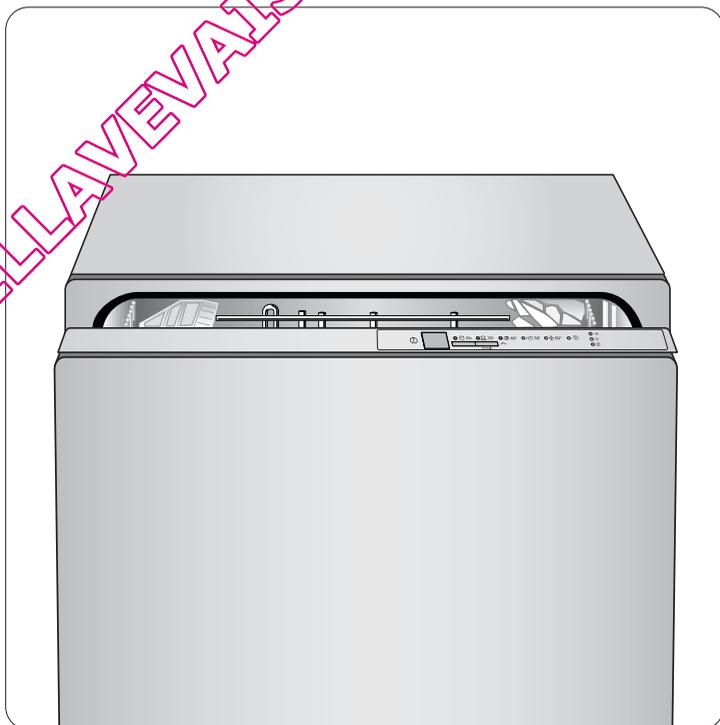


Notice  
d'utilisation

Lave-vaisselle

QUELLAVEVAISSELLE.COM

LVT200



# Sommaire

Consignes de sécurité	2	Sélection et départ d'un programme de lavage	12
Bandeau de commande	4	Entretien et nettoyage	13
Programmes de lavage	6	Que faire si...	14
Utilisation de l'appareil	7	Caractéristiques techniques	16
Réglage de l'adoucisseur d'eau	7	En matière de protection de l'environnement	16
Utilisation du sel régénérant	8	Installation	17
Utilisation du liquide de rinçage	9	Raccordement à l'arrivée d'eau	17
Rangement des couverts et de la vaisselle	9	Branchement électrique	18
Utilisation du produit de lavage	11		

Sous réserve de modifications

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

**Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire impérativement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.**

**⚠ Avertissement** Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.

**⚠ Avertissement** Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel, etc.), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié.

**⚠ Avertissement** Votre appareil a été conçu

## **⚠ Consignes de sécurité**

**i** Pour votre sécurité et pour garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation, ainsi que ses conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez cette notice d'utilisation avec l'appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne, afin que le nouvel utilisateur soit correctement informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant. Pour éviter toute erreur

**pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.**

**⚠ Avertissement** Débranchez votre appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

**⚠ Avertissement** Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.

**⚠ Avertissement** Afin d'empêcher des risques d'explosion et d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses options de sécurité.

## **Utilisation réglementaire**

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.

- N'utilisez pas de solvants dans votre appareil. Ceux-ci pourraient provoquer une explosion !
- Les couteaux et autres ustensiles pointus ou tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas. Sinon, placez-les à l'horizontale dans le panier supérieur.
- N'utilisez que des produits (sel, produit de lavage, liquide de rinçage) spécifiques pour lave-vaisselle.
- Evitez d'ouvrir la porte pendant que l'appareil fonctionne : une vapeur brûlante peut s'en échapper. Risque de brûlures !
- Ne sortez pas la vaisselle du lave-vaisselle avant la fin du cycle de lavage.
- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Cet appareil ne peut être entretenu et réparé que par un technicien autorisé exclusivement avec des pièces d'origine.
- N'essayez en aucun cas de réparer le lave-vaisselle vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez votre service après vente. Exigez des pièces d'origine.

### Consignes de sécurité générales

- Les personnes (y compris les enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui ne connaissent pas la machine, ne doivent pas utiliser l'appareil. Elles pourront le faire uniquement sous la surveillance ou avec les instructions d'une personne responsable.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle peuvent occasionner des brûlures chimiques au niveau des yeux, de la bouche et de la gorge. Potentiellement dangereux ! Respectez les instructions de sécurité du fabricant de produit de lavage pour lave-vaisselle.
- L'eau de votre lave-vaisselle n'est pas potable. Des résidus de produits de lavage peuvent subsister dans votre lave-vaisselle.
- Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle est toujours correctement fermée lorsque vous n'êtes pas occupé à le remplir ou le vider. Vous éviterez ainsi que quelqu'un ne trébuche sur la porte ouverte et ne se blesse.

- Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur la porte ouverte de votre appareil.

### Sécurité enfants

- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance ou jouer avec celui-ci.
- Ne laissez pas les emballages à portée des enfants. En jouant avec les emballages, les enfants pourraient s'asphyxier !
- Conservez tous les produits de lavage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Éloignez les enfants à bonne distance de l'appareil lorsque la porte est ouverte.

### **Avertissement Le produit de lavage pour lave-vaisselle est dangereux!**

Le produit de lavage est très corrosif, tout accident provoqué par ce détergent doit impérativement faire l'objet d'un appel à votre centre antipoison régional et à un médecin. Si quelqu'un a avalé du produit de lavage pour lave-vaisselle, il faut immédiatement contacter le centre antipoison régional et un médecin. En cas de projection de produit de lavage dans les yeux, baignez abondamment à l'eau en attendant l'intervention du médecin. Veillez à ranger ce produit dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Ne laissez jamais la porte ouverte lorsque l'appareil contient du détergent. Nous vous recommandons de remplir le réservoir de produit de lavage juste avant de démarrer un programme.

### Installation

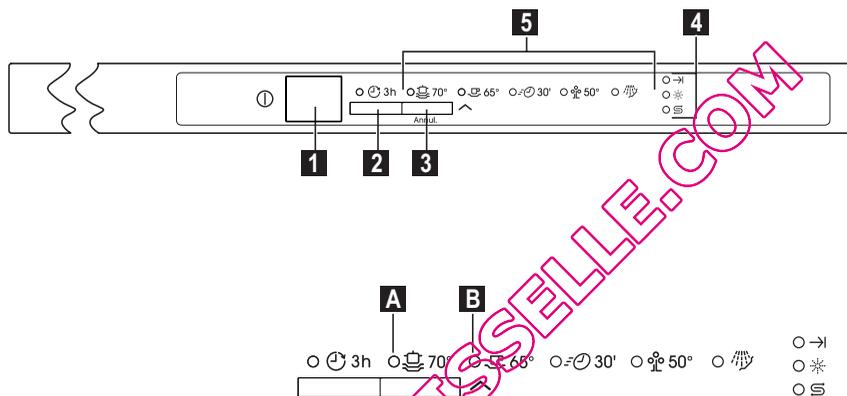
- Vérifiez que le lave-vaisselle n'a subi aucun dommage au cours du transport. Ne branchez jamais un appareil endommagé ! Si votre appareil est endommagé, adressez-vous à votre revendeur.
- Retirez tous les emballages avant utilisation.
- Le branchement électrique nécessaire à l'installation de l'appareil ne doit être effectué que par un électricien qualifié.
- Le branchement hydraulique nécessaire à l'installation de l'appareil ne doit être effectué que par un plombier qualifié.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier les spécifications ou de tenter de modifier l'appareil de quelque façon que ce soit. Risque de blessure et d'endommagement de l'appareil.

- N'utilisez jamais le lave-vaisselle :
  - si le câble d'alimentation électrique ou les tuyaux d'eau sont endommagés,
  - si le bandeau de commande, le plan de travail de l'appareil ou le socle sont endommagés au point que l'intérieur de l'appareil en est accessible.
 Contactez le service après-vente.

- Les parois de votre lave-vaisselle ne doivent jamais être percées, pour éviter d'endommager les composants hydrauliques et électriques.

**⚠ Avertissement** Respectez scrupuleusement les instructions relatives aux branchements électrique et hydraulique.

## Bandeau de commande



- 1** Touche Marche/Arrêt
- 2** Touche de départ différé
- 3** Touche de sélection/annulation des programmes / (Annul.)
- 4** Voyants
- 5** Voyants des programmes

Voyants	
→	Le voyant s'allume quand le programme de lavage est terminé. Fonctions complémentaires : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau de l'adoucisseur d'eau.</li> <li>• Activation/désactivation des signaux sonores.</li> <li>• Un signal sonore retentit en cas de dysfonctionnement de l'appareil.</li> </ul>
*) 1)	Le voyant s'allume quand il est nécessaire d'ajouter du liquide de rinçage. Reportez-vous au chapitre 'Ajout de liquide de rinçage'.



1)

Le voyant s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre "Utilisation du sel régénérant".

Le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant peut rester allumé plusieurs heures après le remplissage du réservoir à sel.

1) Le voyant est éteint pendant les programmes de lavage.

### Touche de sélection/annulation des programmes

Utilisez la touche de sélection/annulation des programmes pour :

- Sélectionner le programme de lavage. Reportez-vous au chapitre "Réglage et départ du programme de lavage".
- Régler l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre "Réglage de l'adoucisseur d'eau".
- Désactiver/activer les signaux sonores. Reportez-vous au chapitre "Signaux sonores".
- Annuler programme de lavage en cours. Reportez-vous au chapitre "Réglage et départ d'un programme de lavage".

### Touche Départ différé

Cette touche permet de retarder le départ du programme de lavage selon un intervalle de 3 heures. Consultez le chapitre "Régler et démarrer un programme de lavage".

### Mode programmation

L'appareil est en mode programmation quand tous les voyants des programmes sont éteints et que le voyant de fin de programme clignote.

L'appareil doit être en mode programmation pour :

- Sélectionner un programme de lavage.
- Régler l'adoucisseur d'eau.
- Désactiver/activer les signaux sonores.

Si un voyant de programme est allumé, annulez le programme pour revenir en mode programmation. Reportez-vous au chapitre "Réglage et départ d'un programme de lavage".

### Voyants des programmes A et B

En plus de la sélection du programme de lavage correspondant, ces voyants remplissent les fonctions complémentaires suivantes :

- Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau.
- Désactivation/activation des signaux sonores.

### Signaux sonores

Un signal sonore peut retentir :

- À la fin du programme de lavage.
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil. L'activation des signaux sonores est définie en usine. Pour désactiver les signaux sonores, procédez comme suit :

1. Allumez l'appareil.
  2. Vérifiez que l'appareil est en mode programmation.
  3. Appuyez sur la touche de sélection/annulation des programmes jusqu'à ce que le voyant du programme A clignote et que le voyant du programme B s'allume.
  4. Appuyez à nouveau sur la touche de sélection/annulation des programmes.
    - Le voyant du programme A s'allume.
    - Le voyant du programme B clignote.
  5. Attendez que le voyant du programme A s'éteigne.
    - Le voyant du programme B continue à clignoter.
    - Le voyant de fin de programme s'allume. Les signaux sonores sont activés.
  6. Appuyez à nouveau sur la touche de sélection/annulation des programmes.
    - Le voyant de fin de programme s'éteint. Les signaux sonores sont désactivés.
  7. Mettez à l'arrêt l'appareil pour mémoriser l'opération.
- Pour activer les signaux sonores, procédez comme suit :
1. Répétez les opérations ci-dessus jusqu'à ce que le voyant de fin de programme s'allume.

## Programmes de lavage

### Programmes de lavage

Programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme
	Très sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage à 70°C 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
	Moyennement sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage à 65°C 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
 1)	Moyennement ou légèrement sale	Vaisselle et couverts	Lavage à 65°C Rinçage final
 2)	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage à 50°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
	Tous	Charge partielle (à compléter dans la journée)	1 rinçage à froid (pour éviter que les résidus d'aliments ne collent). Ce programme n'utilise pas de produit de lavage.

1) Idéal pour le lavage d'un lave-vaisselle partiellement chargé. Programme de lavage journalier parfait, adapté aux besoins d'une famille de 4 personnes qui souhaitent seulement laver la vaisselle et les couverts du dîner et du petit déjeuner.

2) Programme d'essai pour les instituts de test. Reportez-vous à la brochure supplémentaire fournie, pour les données de tests.

### Consommations

Programme	Durée du programme (en minutes)	Consommation d'énergie (en kWh)	Consommation d'eau (en litres)
	85 - 95	1,8 - 2,0	22 - 25
	105 - 115	1,5 - 1,7	23 - 25
	30	0,9	9
	130 - 140	1,0 - 1,2	14 - 16
	12	0,1	5

**i** Les valeurs de consommation sont fournies à titre indicatif et varient en fonction de la pression et de

la température de l'eau, des variations dans l'alimentation électrique et de la quantité de vaisselle.

## Utilisation de l'appareil

Appliquez la procédure pas à pas en vous reportant aux instructions suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Si nécessaire, ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant avec du sel spécial pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Rangez les couverts et la vaisselle dans le lave-vaisselle.

5. Sélectionnez le programme de lavage en fonction de la charge et du degré de salissure.
6. Versez le produit de lavage dans le réservoir correspondant.
7. Démarrez le programme de lavage.

**i** Si vous utilisez un produit de lavage en pastilles, reportez-vous au chapitre "Utilisation du produit de lavage".

## Réglage de l'adoucisseur d'eau

Le lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau conçu pour éliminer les minéraux et les sels de l'eau d'alimentation. Ces minéraux et sels sont susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

La dureté de l'eau est mesurée sur base d'échelles d'équivalence :

- Degrés allemands (dH°).
- Degrés français (°TH).

- mmol/l (millimole par litre - unité internationale de mesure de la dureté de l'eau).

- Clarke:

Réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation.

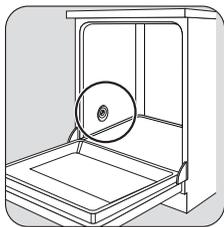
Dureté de l'eau				Réglage de la dureté de l'eau	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manuel	électronique
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1	1 <sup>1)</sup>

1) Ne pas approvisionner en sel régénérant.

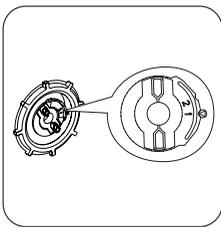
**i** Réglez manuellement et électroniquement l'adoucisseur d'eau.

## Réglage manuel

L'adoucisseur d'eau est réglé en usine sur la position 2.



1



2

Réglez le sélecteur sur la position 1 ou 2.

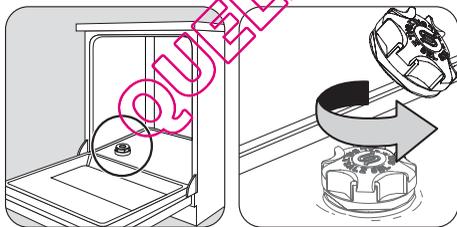
## Réglage électronique

L'adoucisseur d'eau est réglé en usine au niveau 5.

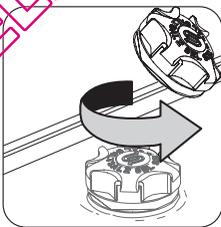
1. Allumez l'appareil.
2. Vérifiez que l'appareil est en mode programmation.
3. Appuyez sur la touche de sélection/annulation des programmes.

## Utilisation du sel régénérant

**!** **Attention** Utilisez uniquement du sel spécial pour lave-vaisselle. Tout autre type de sel non spécialement étudié pour être utilisé dans un lave-vaisselle, en particulier le sel de cuisine, peut endommager l'adoucisseur d'eau.



1

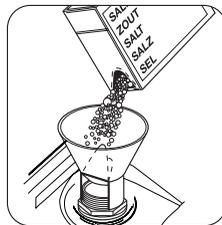


2

4. Relâchez la touche de sélection/annulation des programmes quand le voyant du programme A clignote et que le voyant du programme B s'allume.
5. Attendez que le voyant du programme B s'éteigne.
  - Le voyant du programme A clignote.
  - Le voyant de fin de programme clignote.
6. Appuyez une fois sur la touche de sélection/annulation des programmes.
  - Le voyant du programme A clignote.
  - La fonction de l'adoucisseur d'eau est activée.
  - Le voyant de fin de programme clignote pour indiquer le niveau de l'adoucisseur d'eau.  
Exemple : 5 clignotements, pause, 5 clignotements, pause, etc... = niveau 5.
7. Chaque pression de la touche de sélection/annulation des programmes détermine le niveau suivant.
8. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mémoriser le réglage.



3

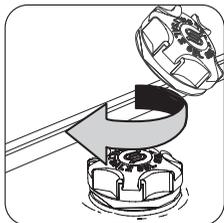


4

Verser 1 litre d'eau à l'intérieur du réservoir (cette opération est nécessaire uniquement lorsque vous remplissez le réservoir pour la première fois).



5



6

**i** Il est normal que de l'eau déborde du réservoir lorsque vous le remplissez.

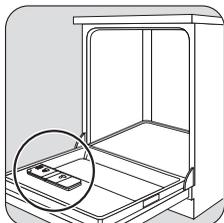
**i** Assurez-vous qu'il n'y ait pas de dépôt de sel à l'extérieur du réservoir. Un résidu de sel qui stagne sur la cuve pendant un certain temps perce la cuve. Approvisionnez en sel avant de démarrer un programme de lavage complet. Vous éviterez ainsi que des grains de sel ou de l'eau salée qui a débordé n'entre en contact avec le fond de la cuve pendant un laps de temps prolongé, engendrant de la corrosion.

Lorsque le niveau de l'adoucisseur est réglé électroniquement sur 1, le voyant de réapprovisionnement de sel s'éteint.

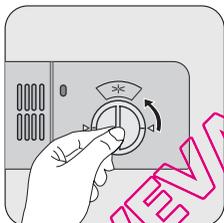
## Utilisation du liquide de rinçage

**!** **Attention** Utilisez exclusivement des liquides de rinçage de marque, spéciaux pour lave-vaisselle.

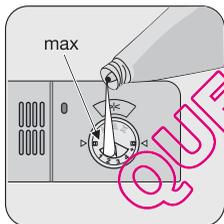
Procédez comme suit pour remplir le distributeur de liquide de rinçage :



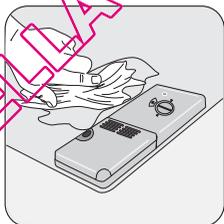
1



2



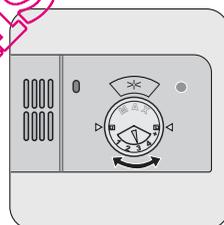
3



4

**!** **Attention** Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec d'autres produits (par ex. un agent de nettoyage pour lave-vaisselle, un produit de lavage liquide). Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

## Régler la dose de liquide de rinçage



Le liquide de rinçage est réglé en usine sur la position 3.

Pour augmenter ou diminuer le dosage, reportez-vous au chapitre " En cas d'anomalie de fonctionnement".

## Rangement des couverts et de la vaisselle

### Conseils utiles

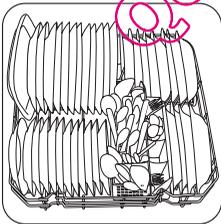
**!** **Attention** Utilisez uniquement l'appareil pour le lavage d'ustensiles de cuisine et de vaisselle lavables en lave-vaisselle.

Tout objet absorbant l'eau (chiffon, éponges de nettoyage, ...) ne doit pas être lavé au lave-vaisselle.

- Avant de charger la vaisselle, veillez à :
  - Enlever tous les restes d'aliments.
  - Laisser tremper les casseroles au fond desquelles adhèrent des restes d'aliments brûlés ou attachés.
- Lorsque vous chargez la vaisselle et les couverts :
  - Chargez les articles creux tels que tasses, verres et casseroles, etc. en les retournant.
  - Assurez-vous que l'eau ne s'accumule pas dans un creux ou dans un fond bombé.
  - Assurez-vous que la vaisselle et les couverts ne soient pas insérés les uns dans les autres, ou ne se chevauchent.
  - Assurez-vous que les couverts et la vaisselle ne recouvrent pas d'autres ustensiles.
  - Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
  - Placez les petites pièces dans le panier à couverts.
- La vaisselle en plastique et les poêles en matériau antiadhésif tendent à retenir les gouttes d'eau. Ces articles ne seront pas séchés aussi bien que les articles en porcelaine et en acier.
- Placez les objets légers dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.

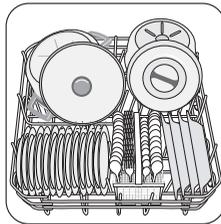
**⚠ Attention** Vérifiez que les bras d'aspersion tournent librement avant de démarrer un programme de lavage.

**⚠ Avertissement** Fermez toujours la porte après avoir chargé ou déchargé l'appareil. Une porte ouverte est source de danger.

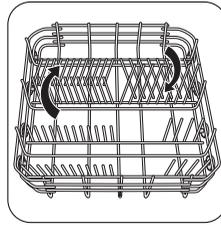


1

Placez les plats et les grands couvercles autour du panier inférieur.

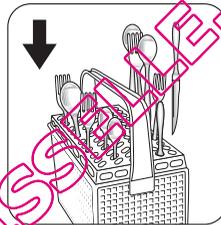


2

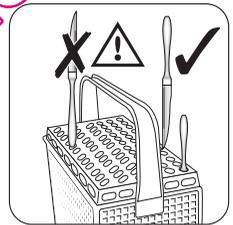


3

Les rangées d'ergots du panier inférieur peuvent être abaissées pour vous permettre de charger des casseroles, des poêles et des saladiers.

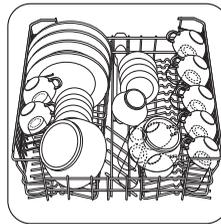


1



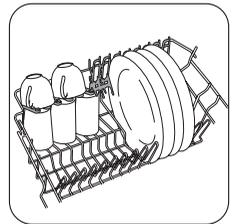
2

**i** Utilisez le séparateur du panier à couverts. Si la taille et la forme des couverts ne le permettent pas, retirez le séparateur.



1

Disposez les articles dans le lave-vaisselle de façon à ce que l'eau puisse atteindre toutes les surfaces.



2

Pour les articles de plus grande dimension, rabattez les supports pour tasses vers le haut.

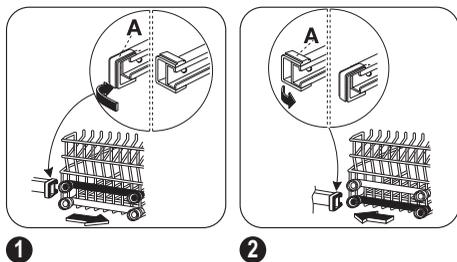
**i** Les assiettes doivent être placées dans le fond du panier supérieur. Inclinez-les vers l'avant.

## Réglage de la hauteur du panier supérieur

Si vous devez laver des plats de grande dimension, disposez-les dans le panier inférieur après avoir mis le panier supérieur dans sa position la plus haute.

**⚠ Avertissement** Ajustez la hauteur avant de charger le panier supérieur.

Hauteur maximale de la vaisselle dans :		
	Panier supérieur	Panier inférieur
Position haute	20 cm	31 cm
Position basse	24 cm	27 cm



Pour régler le panier supérieur en position haute ou basse, procédez comme suit :

1. Tournez les butées avant (A) vers l'extérieur.
2. Sortez le panier.
3. Glissez le panier en position haute ou basse (selon vos besoins).
4. Remplacez les butées avant (A) dans leur position d'origine.

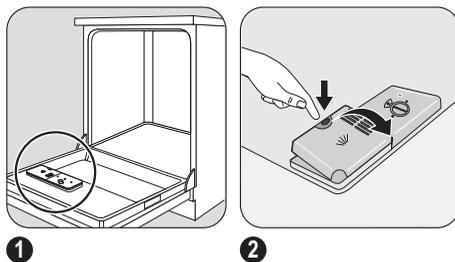
**⚠ Attention** Lorsque le panier est en position haute, il n'est plus possible d'utiliser les supports pour tasses.

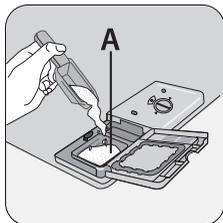
## Utilisation du produit de lavage

**i** Utilisez uniquement des produits de lavage (poudre, liquide ou en pastilles) spécialement conçus pour une utilisation au lave-vaisselle. Veuillez respecter les indications du fabricant figurant sur l'emballage :

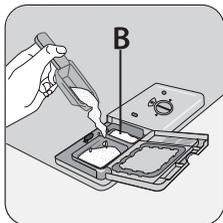
- Le dosage recommandé par le fabricant.
- Les consignes de stockage.

**🌿** En utilisant la quantité de produit de lavage strictement nécessaire, vous contribuerez à la protection de l'environnement.

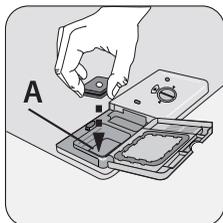




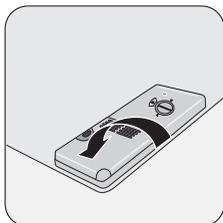
**3** Versez le produit de lavage dans le distributeur (A).



**4** Si vous utilisez un programme de lavage avec pré-lavage, versez une dose supplémentaire dans le compartiment (B).



**5**



**6**

### Utilisation de pastilles

Placez la pastille dans le distributeur de produit de lavage (A).

Les pastilles contiennent :

- du produit de lavage
- du produit de rinçage
- d'autres agents nettoyants.

Procédez de la manière suivante lorsque vous utilisez des pastilles :

## Sélection et départ d'un programme de lavage

**i** Sélectionnez le programme de lavage en laissant la porte légèrement ouverte. Le programme ne démarre uniquement après la fermeture de la porte. Tant que le programme de lavage n'a pas démarré, il est possible de modifier les réglages.

Pour sélectionner et démarrer un programme de lavage, procédez comme suit :

1. Allumez l'appareil.
2. Vérifiez que l'appareil est en mode programmation.

1. Assurez-vous que les pastilles sont adaptées à la dureté de votre eau. Consultez les consignes du fabricant.
2. Réglez les niveaux les plus bas de dureté de l'eau et le dosage du produit de rinçage.

**i** Il n'est pas nécessaire de remplir le réservoir à sel ou le distributeur de produit de rinçage.

### Effectuez les étapes suivantes si les résultats de séchage ne sont pas satisfaisants :

1. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
2. Réglez le dosage du produit de rinçage sur 2.

### Procédez de la manière suivante pour utiliser la poudre de lavage :

1. Remplissez le réservoir de sel et le distributeur de produit de rinçage.
2. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau le plus élevé.
3. Faites un lavage sans vaisselle.
4. Réglez l'adoucisseur. Consultez le chapitre "Réglage de l'adoucisseur".
5. Réglez le dosage du liquide de rinçage.

**i** Les produits de lavage de différents fabricants présentent un taux de dissolution variable. Certains produits de lavage en pastilles n'atteignent pas leurs pouvoirs de nettoyage optimal au cours de programmes courts. Sélectionnez un programme de lavage long si vous utilisez des produits de lavage en pastilles, afin d'éliminer complètement les résidus de produit de lavage.

3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de sélection/annulation des programmes pour sélectionner le programme de lavage. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".
  - Le voyant du programme s'allume.
4. Fermez la porte.
  - Le programme de lavage démarre automatiquement.

**i** Vous ne pouvez pas changer de programme lorsque le programme de lavage est en cours. Annulez le programme de lavage.

**!** **Avvertissement** Interrompez ou annulez un programme de lavage en cours uniquement si cela s'avère strictement nécessaire.

**!** **Attention** Soyez prudent au moment d'ouvrir la porte. De la vapeur brûlante peut s'échapper par la porte de l'appareil (risque de brûlure).

### Annulation d'un programme de lavage

1. Appuyez sur la touche de sélection/annulation des programmes pendant environ 3 secondes.
  - Le voyant du programme s'éteint.
  - Le voyant de fin de programme clignote.
2. Relâchez la touche de sélection/annulation des programmes pour annuler le programme de lavage.

À ce stade :

1. Éteignez l'appareil.
2. Sélectionnez un nouveau programme de lavage. Vérifiez qu'il y a du produit de lavage dans le distributeur correspondant si vous souhaitez sélectionner un nouveau programme de lavage.

### Interruption d'un programme de lavage

Ouvrez la porte.

- Le programme s'arrête.

Fermez la porte.

- Le programme reprend là où il a été interrompu.

### Réglage et départ du programme de lavage avec départ différé

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
2. Sélectionnez un programme de lavage.
  - Le voyant du programme s'allume.
3. Appuyez sur la touche de départ différé.
  - Le voyant du départ différé s'allume.
4. Fermez la porte.

## Entretien et nettoyage

**!** **Avvertissement** Mettez l'appareil à l'arrêt avant de procéder à son nettoyage.

- Le décompte du départ différé démarre automatiquement.
- Lorsque le décompte est terminé, le programme de lavage démarre automatiquement.

**i** L'ouverture de la porte interrompt le décompte. Lorsque vous refermez la porte, le décompte reprend là où il a été interrompu.

### Annulation d'un départ différé :

1. Ouvrez la porte.
2. Appuyez sur la touche de départ différé.
  - Le voyant du départ différé s'éteint.
3. Fermez la porte.
  - Le programme démarre immédiatement.

### Fin du programme de lavage

Mettez à l'arrêt l'appareil dans les cas suivants :

- Le lave-vaisselle se met à l'arrêt automatiquement.
- Les signaux sonores de fin de programme retentissent.

1. Ouvrez la porte.
  - Le voyant Fin s'allume.
  - Le voyant du programme qui vient de se terminer reste allumé.

2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

3. Pour laisser refroidir la vaisselle et améliorer le processus de séchage, laissez la porte du lave-vaisselle entrouverte et attendez quelques minutes avant de décharger la vaisselle.

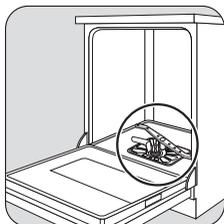
Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer du lave-vaisselle. Les plats encore chauds sont sensibles aux chocs.

### Décharger le lave-vaisselle

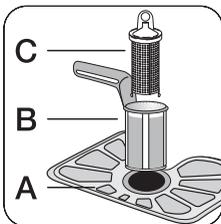
- Videz en premier lieu le panier inférieur, puis le panier supérieur.
- Il se peut que de l'eau soit présente sur les parois internes et sur la porte du lave-vaisselle. L'acier inoxydable est en définitive plus froid que les plats.

## Nettoyage des filtres

**Important** N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans les filtres. Assurez-vous que les filtres sont correctement mis en place. Si les filtres n'ont pas été correctement réinstallés, les performances de lavage pourront être compromises et l'appareil pourrait être endommagé.

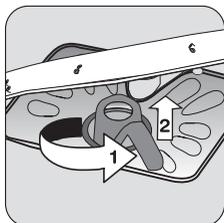


1



2

Nettoyez soigneusement les filtres A, B et C sous l'eau courante.



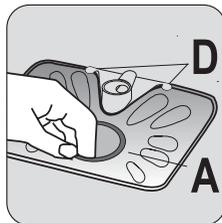
3

Pour retirer les filtres B et C, tournez la poignée d' $\frac{1}{4}$  de tour environ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



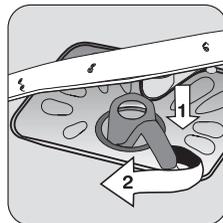
4

Retirez le filtre plat A du fond de la cuve.



5

Réinstallez le filtre plat A dans le fond de la cuve. Veillez à ce qu'il soit bien installé sous les deux rails D.



6

Remplacez les filtres. Bloquez-les en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

**Important** Ne retirez JAMAIS les bras d'aspersion.

Si des résidus de saletés ont bouché les orifices des bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un cure-dent.

## Nettoyage de la carrosserie

Nettoyez les surfaces externes de l'appareil, de même que le bandeau de commande, à l'aide d'un chiffon doux humide. Utilisez uniquement un peu d'eau savonneuse. N'utilisez en aucun cas de substances abrasives, de tampons à récurer ou de solvants (acétone, trichloréthylène, etc.).

## Précautions contre le gel

**!** **Attention** Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus au gel.

Si cela n'est pas possible, déchargez l'appareil et fermez la porte. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et vidangez-le.

## Que faire si...

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme.

Certaines anomalies de fonctionnement peuvent dépendre d'opérations d'entretien non correctes ou d'ou-

bli et peuvent être résolues à l'aide des indications fournies dans le tableau, sans faire appel à un service après-vente. Si l'anomalie persiste, contactez votre service après-vente.

Code d'erreur et anomalie de fonctionnement	Cause possible et solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• clignotement en permanence du voyant de programme en cours</li> <li>• signal sonore intermittent</li> <li>• 1 clignotement du voyant de fin de programme</li> </ul> L'appareil n'est pas approvisionné en eau .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le robinet d'arrivée d'eau est obstrué ou incrusté de tartre. Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>• Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>• Le filtre (s'il est présent) dans le tuyau d'arrivée d'eau est bouché. Nettoyez le filtre.</li> <li>• Le tuyau d'arrivée d'eau n'a pas été correctement installé. Le tuyau peut être plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• clignotement continu du voyant du programme en cours</li> <li>• signal sonore intermittent</li> <li>• 2 clignotements du voyant de fin de programme</li> </ul> L'appareil ne vidange pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le robinet de l'évier est bouché. Nettoyez le robinet de l'évier.</li> <li>• Le tuyau de vidange n'a pas été installé correctement. Le tuyau peut être plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• clignotement continu du voyant du programme en cours</li> <li>• signal sonore intermittent</li> <li>• 3 clignotements du voyant de fin de programme</li> </ul> Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le service après vente.</li> </ul>
Le programme ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte du lave-vaisselle n'a pas été fermée correctement. Fermez la porte.</li> <li>• La prise du câble d'alimentation électrique de l'appareil n'est pas branché. Branchez l'appareil.</li> <li>• Le fusible a disjoncté dans la boîte à fusibles. Remplacez le fusible.</li> <li>• Le départ différé est sélectionné. Si la vaisselle doit être lavée immédiatement, annulez le départ différé.</li> </ul>

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en fonctionnement. Le programme reprendra là où il a été interrompu. Si l'anomalie persiste, contactez le service après vente.

Les informations suivantes sont nécessaires pour une aide rapide et adaptée :

- Modèle (Mod.)
- Numéro produit (PNC)

- Numéro de série (S.N.)
- Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique située sur l'appareil.  
 Inscrivez les informations ici :  
 Description du modèle : .....  
 Numéro de produit : .....  
 Numéro de série : .....

## Les résultats de lavage sont insatisfaisants.

La vaisselle n'est pas propre	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous n'avez pas sélectionné le programme approprié.</li><li>• Les paniers sont mal chargés et l'eau ne peut pas atteindre toutes les surfaces.</li><li>• Les bras d'aspersion ne peuvent pas tourner parce que la vaisselle est mal positionnée.</li><li>• Les filtres sont encrassés ou mal installés.</li><li>• La quantité de détergent est insuffisante ou le distributeur de détergent n'a pas été approvisionné.</li></ul>
Des dépôts de tartre sont présents sur la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le compartiment de sel est vide.</li><li>• Le niveau de l'adoucisseur d'eau est mal réglé.</li><li>• Le bouchon du compartiment de sel n'est pas vissé correctement.</li></ul>
La vaisselle est mouillée et terne.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous n'avez pas utilisé de liquide de rinçage.</li><li>• Le distributeur de liquide de rinçage est vide.</li></ul>
Les verres et la vaisselle présentent des rayures, des taches blanches ou un film bleuâtre.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Réduisez le dosage du liquide de rinçage.</li></ul>
Des gouttes d'eau ont séché sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Augmentez le dosage du liquide de rinçage.</li><li>• Il se peut que le détergent en soit la cause.</li></ul>

## Caractéristiques techniques

Dimensions	Largeur	59,6 cm
	Hauteur	81,8 -87,8 cm
	Profondeur	55,5 cm
Branchement électrique - Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur de la porte du lave-vaisselle.	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimum	0,05 MPa (0,5 bars)
	Maximum	0,8 MPa (8 bars)
Capacité	12 couverts	

## En matière de protection de l'environnement

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et

notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Tous les matériaux d'emballage sont écologiques et recyclables. Les composants en plastique sont identifiables grâce aux sigles >PE<, >PS<, etc. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.

 **Avertissement** Lorsqu'un appareil n'est plus utilisé, procédez comme suit :

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Coupez le câble d'alimentation et la prise et mettez-les au rebut.
- Éliminez le verrouillage de porte. Ceci pour empêcher que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur de l'appareil et ne mettent leur vie en danger.

## Installation

 **Avertissement** Avant toute intervention sur le lave-vaisselle, il est nécessaire de débrancher l'appareil.

**Important** Respectez les instructions fournies lors de :

- La mise en place de la machine.
- L'installation du panneau de façade.
- Le branchement à l'arrivée et à l'évacuation d'eau.

Installation sous un plan de travail ou un évier

Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit rester facilement accessible au technicien.

Placez l'appareil à proximité d'un robinet d'arrivée d'eau et d'un dispositif d'évacuation d'eau.

Outre les ouvertures prévues pour le passage des tuyaux d'alimentation d'eau, de vidange et du câble d'alimentation, aucune autre ouverture de ventilation du lave-vaisselle n'est requise.

Le lave-vaisselle incorpore des pieds permettant le réglage en hauteur de l'appareil.

Lors de l'encastrement de l'appareil dans le meuble, veillez à ce que le tuyau d'arrivée d'eau, le tuyau de vidange et le câble d'alimentation ne soient ni entortillés, ni pliés, ni écrasés.

### Fixation

Veillez à ce que l'élément sous lequel l'appareil est logé soit correctement fixé à une structure fixe (éléments de meubles de cuisine adjacents, murs).

### Mise à niveau de l'appareil

Contrôlez que l'appareil est bien de niveau et que la porte ferme parfaitement. Si l'appareil est correctement de niveau, la porte n'entrera pas en contact avec les deux côtés du meuble. Si la porte ne ferme pas correctement, desserrez ou serrez les pieds jusqu'à ce que l'appareil soit parfaitement de niveau et d'aplomb.

## Raccordement à l'arrivée d'eau

### Tuyau d'alimentation

Branchez l'appareil à une arrivée d'eau chaude (60 °C maxi.) ou d'eau froide.

Si l'eau chaude est produite à partir de sources énergétiques alternatives plus respectueuses de l'environnement (par ex. panneaux solaires ou photovoltaïques et énergie éolienne), utilisez un raccordement à l'eau chaude pour réduire la consommation énergétique.

Raccordez le tuyau d'alimentation à un robinet d'eau à filetage pour tuyau 3/4".

 **Attention** Ne réutilisez pas les tuyaux d'un appareil usagé.

La pression de l'eau doit se situer dans les limites indiquées (reportez-vous au chapitre "Caractéristiques techniques"). Renseignez-vous auprès de la Compa-

gnie locale de distribution des eaux pour connaître la pression moyenne de l'eau dans votre région.

Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié, écrasé ou enchevêtré.

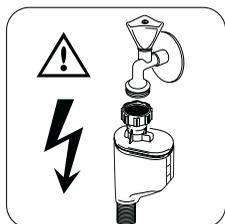
Positionnez le tuyau d'alimentation à gauche ou à droite de l'appareil selon les besoins de l'installation. Le contre-écrou doit être correctement installé pour éviter toute fuite d'eau.

 **Attention** Ne branchez pas l'appareil à des tuyaux neufs ou des tuyaux ayant peu servi. Laissez l'eau s'écouler pendant quelques minutes avant de brancher le tuyau d'arrivée d'eau.

### Tuyau d'arrivée d'eau avec soupape de sûreté

Le tuyau d'arrivée d'eau est à double paroi et contient un câble et une soupape de sûreté. Le tuyau d'arrivée

d'eau est sous pression uniquement lorsque l'eau s'écoule. Si le tuyau d'arrivée d'eau fuit au cours de cette opération, la soupape de sûreté interrompt l'écoulement de l'eau.

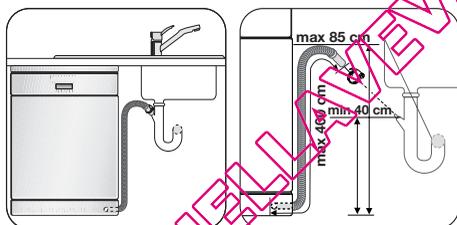


**⚠ Avertissement**  
Tension dangereuse

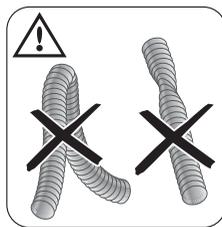
Faites attention au moment d'installer le tuyau d'arrivée d'eau :

- N'immergez pas le tuyau d'arrivée d'eau ou la soupape de sécurité dans l'eau.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau ou la soupape de sûreté est endommagé, débranchez immédiatement le câble d'alimentation électrique de la prise murale.
- Le remplacement du tuyau d'arrivée d'eau avec soupape de sécurité relève de la compétence exclusive du service après vente.

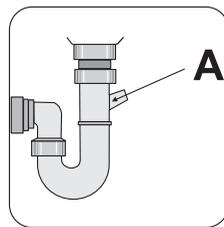
### Tuyau de vidange



- 1 Raccordez le tuyau de vidange au robinet de l'évier.
- 2



3



4

Le diamètre intérieur des raccords utilisés pour les raccordements ne doit pas être inférieur au diamètre du tuyau d'évacuation fourni.

Lorsque vous raccordez le tuyau de vidange à un embout du siphon sous l'évier, n'oubliez pas d'enlever toute la membrane (A) de plastique. Si vous oubliez d'enlever toute la membrane, des particules d'aliments risquent de s'accumuler avec le temps et de boucher l'embout du tuyau de vidange du lave-vaisselle.

**⚠ Attention** Assurez-vous que tous les raccords de tuyaux d'eau sont bien serrés afin d'éviter les fuites.

### Branchement électrique

**⚠ Avertissement** Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces consignes de sécurité.

L'appareil doit être relié à la terre conformément aux normes en vigueur.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vérifiez que la tension nominale et le type d'alimentation figurant sur la plaque signalétique de l'appareil correspondent aux valeurs d'alimentation électrique de la pièce où l'appareil est installé.

Branchez toujours la prise principale dans une prise correctement installée, protégée contre les chocs et comportant une borne de mise à la terre.

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple. Risque d'incendie.

Ne remplacez pas vous-même le câble d'alimentation électrique. Pour cela, contactez le service après-vente. La prise et le câble d'alimentation électrique doivent rester accessibles après installation.

Pour débrancher l'appareil, ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique. Tirez toujours sur la prise.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

[QUELLAVEVAISSELLE.COM](http://QUELLAVEVAISSELLE.COM)